

CLEVELAND/TOLEDO SALES: 419-870-6565 or 567-315-8549

Find us on Facebook

www.LaPrensaNewspaper.com

DETROIT/ANN ARBOR

La Prensa

Since 1989
Fundado por Rico

iTinta Con Sabor!



Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

30 de agosto de 2024 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 75, No. 24

HAVE A SAFE AND HAPPY LABOR DAY!



Columbus Crew 3, LAFC 1. See championship photo on Page 8. — All photos courtesy of Columbus Crew.



August 24, 2024: Toledo Pride took over downtown Toledo for the 15th year with thousands in attendance. This annual festival boasts a pride parade, food, merchandise, social groups, churches, and health and wellness groups.

Scan QR code to purchase tickets online or call 419-870-6565

La Prensa iTinta Con Sabor!

Annual LATINO Scholarship Day

WITH THE TOLEDO MUD HENS!

SUNDAY, SEPTEMBER 8, 2024

Gates open at 1:00 for pre-game entertainment and scholarship presentation.

Toledo Mud Hens vs. Indianapolis Indians
Game starts at 2:05.

Get your tickets today!



www.LaPrensaNewspaper.com



XXVIII Concurso de Dibujo Infantil "Este es mi México"

Temática 2024
Pueblos y Barrios Mágicos de MÉXICO

Si tienes de 6 a 14 años ¡participa!

Consulta la convocatoria en:
<https://ime.gov.mx/blog/articulo/concurso-dibujo-infantil-2024>

RELACIONES EXTERIORES | TURISMO | IME

LA PERLA, INC.
DBA COMACHIO, INC.

419-534-2074 • Toll Free: 800-233-0142

2742 Hill Ave., Toledo, Ohio

SPECIALIST IN MEXICAN FOOD PRODUCTS

TOLEDO FOOD MARKET

303 Main Street Toledo, OH., 43605
Ph: 419-690-0530

STORE HOURS: MON-SAT 8 AM - 9 PM - SUN 8 AM - 8 PM
www.toledofoodmarket.com

One Stop For All Your Hispanic Needs

Jarritos Drinks \$1.89	Goys Coconut Water 2/\$5	El Milagro Corn Tortillas \$1.79
Goys Yellow Rice \$1.99	Goys Pinto Beans 2/\$5	La Preferida Tamale \$2.19
Kiss Lard \$2.99	McCormick Mayonaisse \$7.59	La Preferida Baked Sweet Plantain \$2.59
Goys Tomato \$1.79	Plantain \$1.39	Goys Potato Puffs \$5.99
Tomatillo 99c	Otra \$2.39	Goys Sides \$2.89

LP: Ad effective Tuesday, August 20, 2024 - Monday, August 26, 2024

African Safari WILDLIFE PARK

Celebrating 50 WILD Seasons

DINOSAUR TAKEOVER This Summer Only!

267 S. LIGHTNER RD
PORT CLINTON, OH 43452
17 MILES WEST FROM CEDAR POINT
1-800-521-2660

\$3.00 OFF (Regular Admission - Mon-Fri) LPR3
\$2.00 OFF (Children's Admission - 12 & under) LPR2

Valid for up to 6 people with coupon. May not be used in combination with any other offer. Expires 12/1/2024.

AFRICANSAFARIWILDLIFEPARK.COM
The Midwest's Original Drive-Thru Safari!

Want to advertise with La Prensa? Email us TODAY for a quote! ads@lapresnewspaper.com

Tribunal Supremo de Venezuela certifica triunfo de Maduro tras finalizar revisión de los resultados

Por JORGE RUEDA Associated Press

CARACAS, Aug. 22, 2024 (AP): El Tribunal Supremo de Justicia de Venezuela certificó el jueves la victoria del presidente Nicolás Maduro luego de un peritaje formal a los resultados de los comicios presidenciales del 28 de julio y sostuvo que las actas de votación difundidas por la oposición, que dan como ganador a Edmundo González, son falsas.

La presidenta del tribunal, Carylslia Rodríguez, indicó que tras la comparecencia de los actores convocados y recolectados los instrumentos electorales, los magistrados de la sala electoral del tribunal certificaron “de manera irrestricta e inequívoca” los resultados electorales.

“Podemos concluir que los boletines emitidos por el Consejo Nacional Electoral están respaldados por las actas de escrutinios emitidas por cada una de las máquinas” de votación, indicó Rodríguez al leer la sentencia.

La intervención del máximo Tribunal, que fue solicitada por Maduro, ha sido cuestionada por observadores locales y extranjeros que dudan de la independencia del organismo.

La sentencia “concluye de manera definitiva el recurso contencioso electoral” y “convalida esta sala los resultados”, insistió Rodríguez.

Horas después, en un acto de gobierno televisado, Maduro se mostró complacido por la sentencia, destacando que “cuando hay conflicto, cuando hay un asunto electoral... hay una sola instancia para resolverlo y esa instancia en el Tribunal Supremo de Justicia”.

“Luego de hacer un trabajo técnico, científico, profesional y jurídico, basado en las leyes como poder judicial de la nación, ha emitido una sentencia histórica y contundente; y nosotros decimos en las calles de La Guaira y de Venezuela: santa palabra, hágase la paz, respeto absoluto a los poderes públicos”, aseveró.

El gobernante dijo concordar con los miembros del poder legislativo, de abrumadora oficialista, de prohibir la participación en procesos electorales de aquellos que desconozcan a la autoridad del Tribunal Supremo, entre otros poderes públicos.

“Estoy de acuerdo con la propuesta que ha surgido de la Asamblea Nacional de hacer una

reforma de todas las leyes electorales y que no puedan participar en procesos electorales aquellos que desconozcan las leyes, los poderes públicos, la constitución. Todo aquel que participe debe ser leal a los procesos”, añadió Maduro.

En un post en X, antes Twitter, la líder opositora María Corina Machado dijo que Maduro y sus aliados “pretenden desconocer la soberanía popular y la verdad, pero no podrán”.

“La burda maniobra en el TSJ, entregado al régimen, pretende eximir al CNE de su obligación constitucional. Pero ya es demasiado tarde. Todo el mundo sabe cuál es la verdad”, acotó la líder opositora, resaltando que todavía “no presentaron ni una sola acta, ni un solo número de una sola mesa”.

En el mismo mensaje, Machado también agradeció el respaldo del mandatario chileno Gabriel Boric. “Haremos respetar la voluntad de los venezolanos. Contamos con ustedes (la comunidad internacional)”, agregó.

Previamente en su cuenta en la red social X, Boric manifestó que “hoy el TSJ (Tribunal Supremo de Justicia) de Venezuela termina de consolidar el fraude. El régimen de Maduro obviamente acoge con entusiasmo su sentencia que estará signada por la infamia”.

El mandatario, de tendencia izquierdista, agregó que “no hay duda que estamos frente a una dictadura que falsea elecciones, reprime al que piensa distinto y es indiferente ante el exilio más grande del mundo sólo comparable con el de Siria producto de una guerra”.

En sintonía con Machado, el exdiplomático González afirmó que “intentar judicializar los resultados de las elecciones no cambia la verdad, ganamos abrumadoramente y tenemos las actas que lo demuestran”.

“Desde que Nicolás Maduro acudió al que debería ser el máximo tribunal de la nación sabíamos que no buscaba otra cosa que negar la verdad y seguir escondiendo las actas con una irrita decisión judicial. Dictaron una sentencia para complacer al régimen, una sentencia que en lugar de abrir camino a la paz, solo agudizara la crisis”, aseveró González en un video difundido en redes sociales.

“El mundo sabe que el TSJ desde hace mucho tiempo dejó de ser un tribunal imparcial y al servicio de justicia para convertirse en el brazo ejecutor de Nicolás Maduro”, insistió.

González pidió a los magistrados que no se escondan detrás del tribunal y añadió que todavía pueden dar “paso a una auditoria internacional, imparcial, independiente y confiable. Por más vericuetos (atajos) que busquen la verdad se impondrá”.

La Sala Electoral del Tribunal abrió un proceso a pedido de Maduro para realizar el peritaje de los resultados y la revisión de cualquier denuncia de irregularidades, incluyendo la de un supuesto “ataque cibernético” que habrían sufrido los sistemas automatizados del Consejo Nacional Electoral (CNE) el día de la votación. En ese sentido, la magistrada señaló que “se evidenció un ataque cibernético”.

Rodríguez previamente afirmó que la sentencia que se emitiese tendrá carácter de cosa juzgada y será inapelable y de “obligatorio acatamiento”.

Maduro fue declarado vencedor por el CNE, donde el oficialismo es mayoría desde hace más de dos décadas, aunque el organismo no ha publicado hasta el momento las actas con los resultados a pesar de las crecientes exigencias de la oposición y la comunidad internacional para que sean divulgadas detalladamente.

La llamada Plataforma Unitaria —que representa a los principales partidos opositores— ha dado a conocer las actas que, aseguran, muestran que su abanderado Edmundo González obtuvo significativamente más votos que el gobernante.

Varios líderes de la región, incluidos aliados de Maduro como los presidentes Gustavo Petro, de Colombia, y Luiz Inácio Lula da Silva, de Brasil, han instado a que se publique el detalle de los resultados electorales como una de las posibles vías para ayudar a solucionar la crisis postelectoral en la nación sudamericana.

Según el CNE, Maduro obtuvo 6,4 millones de votos y González recibió 5,3 millones. Mientras que la oposición afirma haber recopilado registros de más del 80% de las 30.000 máquinas de votación electrónica en todo el país

que muestran que González salió victorioso.

El Tribunal anunció que remitirá de manera urgente a la Fiscalía General una copia de la sentencia con el fin que se incorpore a la investigación penal que adelanta para “determinar las responsabilidades del caso ante la zozobra causada a la población”.

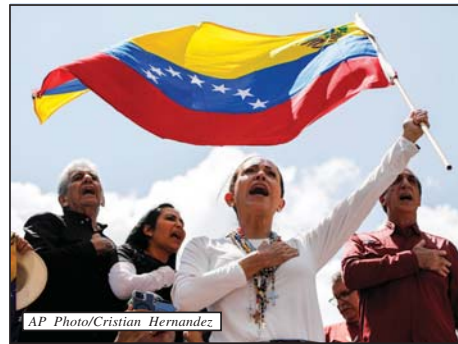
Rodríguez señaló que la acción penal es “en virtud de los documentos presuntamente falsos o forjados cargados” en un sitio web difundido por la oposición, en el que dieron a conocer las actas electorales que mostraban a González como ganador.

Rodríguez señaló, sin dar detalles, que González fue el único de los 10 candidatos presidenciales que no atendió la citación del Tribunal, desatando el mandato en franco irrespeto a la autoridad judicial, demostrando su renuencia a ceñirse al orden constitucional, conducta que acarrea las sanciones previstas en la ley”.

Los partidos que postularon a González y que atendieron la citación del tribunal han exigido la publicación completa de los resultados oficiales, mientras el candidato opositor independiente Enrique Márquez introdujo el martes ante el máximo tribunal una recusación contra la magistrada Rodríguez para que sea apartada del proceso. La solicitud “se basa principalmente —aunque no solamente— en la manifiesta vinculación política que ha mantenido y que mantiene con el (oficialista Partido Socialista Unido de Venezuela) PSUV y con el presidente Nicolás Maduro”, indicó Márquez a la prensa.

Rodríguez, como candidata del PSUV, fue electa concejal de Caracas en diciembre de 2018. En 2021, la ahora magistrada asumió la presidencia del Consejo Municipal de Caracas y, en agosto de ese año, fue nombrada alcaldesa encargada luego de la renuncia de la también oficialista Erika Farías.

En abril de 2022, la Asamblea Nacional, con mayoría abrumadora del oficialismo, la nombró magistrada de la Sala Electoral y a comienzos de año asumió la presidencia del tribunal, donde predominan juristas vistos



AP Photo/Cristian Hernandez

como aliados del gobierno y exlegisladores oficialistas.

La oposición también ha expresado su desacuerdo en que el tribunal asuma una potestad exclusiva del CNE.

“La Sala Electoral no puede usurpar las funciones del Poder Electoral y certificar unos resultados que aún no han sido producidos de acuerdo con la constitución y la ley”, dijo González en las redes sociales.

La constitución venezolana contempla cinco poderes del Estado, incluido el Poder Electoral.

José Simón Calzadilla, dirigente del partido Movimiento por Venezuela, uno de los que respaldaron a González, catalogó de “irregular” el proceso de auditoría del tribunal, donde no se les permitió participar como testigos ni tuvieron acceso al expediente. La sentencia era “absolutamente previsible”, acotó.

“Imagínense el estado de indefensión en que estamos, donde a los partidos no le dieron acceso al expediente donde se dirimió semejante juicio” al tiempo que a los partidos políticos y los candidatos “no se le permitió estar presentes cuando se abrieron las cajas donde están resguardados los instrumentos electorales. Ese es un hecho extremadamente grave”, añadió Calzadilla.

González y Machado —quien se convirtió en la principal promotora de su candidatura tras ser inhabilitada para ejercer cargos públicos justo después de anunciar su intención de participar en los comicios— se mantienen a resguardo desde hace más de tres semanas, particularmente después que la Fiscalía General, bajo control del oficialismo, abrió una investigación penal en contra de ambos tras la petición que hicieron a los militares y policías para que retiren su respaldo al presidente Maduro.

Mientras González no ha sido visto en público desde entonces, Machado ha participado en un par de manifestaciones en Caracas para exigir respeto a los resultados electorales.

Maduro y otras autoridades del gobierno han exigido públicamente que se aplique la justicia a los dos opositores a los que acusaron de promover las protestas que se registraron en Caracas y otras ciudades del interior luego de que el CNE proclamó la reelección de Maduro para un tercer periodo de seis años.

EEUU amplía al sur de México la zona para pedir asilo en línea en espera de frenar el flujo al norte

Por EDGAR H. CLEMENTE y MARÍA VERZA Associated Press

CIUDAD HIDALGO, México, Aug 23, 2024 (AP): En cuanto pisó el sur de México esta semana, la venezolana Yuri Carolina Meléndez descargó en su teléfono celular la aplicación del gobierno estadounidense CBPOne para solicitar asilo en Estados Unidos.

“Tengo que esperar a ver si en verdad funciona”, dijo la mujer mientras descansaba bajo un árbol junto con sus hijas de 16 y 18 años en la carretera entre el río Suchiate —fronterizo con Guatemala— y Tapachula, considerada la capital de la frontera sur del país.

La aplicación no es nueva pero a partir de este viernes podrá utilizarse no solo desde el norte y el centro de México sino también desde los estados fronterizos con Guatemala —Chiapas y Tabasco—, algo que México lleva tiempo solicitando a Estados Unidos y que podría frenar el flujo hacia el norte y reducir riesgos a los migrantes que cruzan el país de forma irregular y muchas veces son víctimas del crimen

organizado o de cualquier tipo de abusos.

Algunos migrantes, como el hondureño Germin Alemán, de 31 años, que dejó en su país a su esposa y tres hijos, es lo que hará apenas llegue a Tapachula. “Aquí la vamos a tramitar, vamos a esperar la cita”, dijo mientras caminaba hacia esa ciudad tras cruzar el río fronterizo.

Otros no. Meléndez, la venezolana, quiere seguir avanzando para llegar a una zona de México donde pueda conseguir trabajo porque en el sur, los empleos escasean.

CBPOne ha sido una de las medidas de mayor impacto puestas en marcha por la administración de Joe Biden para favorecer la inmigración legal a Estados Unidos y desde que empezó a funcionar, en enero de 2023 más de 765.000 personas programaron citas para solicitar asilo en línea.

Además, desde junio, cuando Washington suspendió temporalmente la tramitación de asilo para quienes cruzaran la frontera irregularmente, la

aplicación se convirtió en una de las pocas vías para pedir asilo. Ofrece casi 1.500 citas diarias.

Tras una llegada de migrantes sin precedentes a la frontera de Estados Unidos a finales de 2023 —en todo ese año fiscal la Patrulla Fronteriza interceptó a más de 2,4 millones de personas— México incrementó los controles para contener ese flujo y aumentó los traslados de indocumentados del norte al sur del país.

Las llegadas se redujeron pero para las autoridades mexicanas la expansión geográfica de CBPOne es un gran logro porque permite descongestionar aún más la frontera norte y la Ciudad de México, donde proliferan los campamentos de migrantes irregulares que esperan una cita.

“Eso nos va a ayudar muchísimo”, dijo la secretaria de Exteriores Alicia Bárcena a inicios de agosto cuando adelantó la medida. La migración es uno de los temas clave en las relaciones bilaterales.



Migrants walk along the highway through Suchiate, Chiapas state in southern Mexico during their journey north toward the U.S. border. (AP Photo / Edgar H. Clemente)

Sin embargo, para más de medio centenar de organizaciones tanto estadounidenses como latinoamericanas —entre ellas algunas tan conocidas como Amnistía Internacional, WOLA, HIAS o IMUMI— hay poco que celebrar.

En una carta abierta al gobierno de México divulgada el jueves, afirman que CBPOne “es una transgresión al derecho internacional” porque por esa vía Estados Unidos limita el acceso a su territorio de personas con necesidades de protección.

En concreto, denuncian que muchos de sus usuarios se ven varados hasta por siete meses en México, en albergues saturados o campamentos sin condiciones dignas para vivir o han denunciado secuestros, abusos sexuales, tortura, y extorsiones a manos del crimen organizado y de autoridades.

En teoría, el Instituto Nacional de Migración (INM) permite el libre tránsito por el país a los migrantes que ya tienen cita de CBPOne pero, según los firmantes de la carta, ha habido casos en que personas con cita han sido llevadas a centros de detención migratoria y “retornadas al sur del país con el fin de evitar que se presenten en los puertos de entrada de Estados Unidos”.

El INM no respondió

de manera inmediata a una solicitud de comentario al respecto.

Además, dado que la situación en la frontera entre México y Guatemala —año una región relativamente tranquila— ha cambiado radicalmente y se ha convertido en un sangrienta batalla entre cárteles por el control de las rutas de tráfico de migrantes, drogas y armas, las ONG piden una “intervención integral” del gobierno mexicano para garantizar la seguridad de todas las personas migrantes.

Mientras tanto, en la plaza central de Ciudad Hidalgo, la localidad junto al río fronterizo con Guatemala, la gran pregunta era ¿quedarse a esperar la cita o avanzar?

Un grupo de migrantes sopesaba sus opciones y el tema económico era lo primero a tener en cuenta porque todos han oído que en el centro y el norte de México hay más posibilidades de empleo, aunque sea informal, mientras esperan respuesta de las autoridades norteamericanas.

“Si hay oportunidades de trabajo nos quedamos; si no, seguimos avanzando mientras nos dan la cita”, aseguró Yuleidi Banqué una venezolana de 28 años, recién llegada a

México con su pareja y su hija de 7 años. “Mi niña está mala...se alimentan por un botón gástrico, necesitamos ayuda”.

El Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) es cauteloso ante el nuevo escenario.

Giovanni Lepri, responsable de ACNUR en México, indicó en un mensaje a AP que la ampliación del acceso al CBPOne puede significar menos riesgos para los migrantes en su ruta hacia el norte pero alertó que para atender la migración en la región es necesario combinar medidas distintas “tales como estabilización en los países de origen, protección en los países de tránsito y opciones de regularización y asilo en los países de destino”.

Para la salvadoreña Noemí Ramírez de 47 años, escuchar en las noticias que podría iniciar su trámite en Estados Unidos desde Chiapas, la decidió a emprender inmediatamente el viaje con su hija de 19 años hasta Tapachula.

“Vamos a esperar hasta que nos salga la cita, no me pienso mover más”, dijo mientras caminaba hacia esa ciudad, preocupada por la violencia en la ruta. “No me voy arriesgar con mi hija, somos solas”, agregó.

Verza informó desde la Ciudad de México.

La Prensa
Since 1989
¡Julita Con Sabor!

Scan QR code to purchase tickets
online or call 419-870-6565

Annual
LATINO
Scholarship
Day

WITH THE TOLEDO MUD HENS!

SUNDAY, SEPTEMBER 8, 2024

Gates open at 1:00 for pre-game entertainment
and scholarship presentation.

Toledo Mud Hens vs. Indianapolis Indians
Game starts at 2:05.

Get your tickets today!



www.LaPrensaNewspaper.com



YOUR VOTE
COUNTS

Tu Voz es
tu Voto

Registrarse
para votar en
<https://vote.gov/es/>

Calavera: Día de Los Muertos Call For Art 2024 Lansing's 28th Día de Los Muertos Celebration

Call for Calaveras! Sept 8, 2024 Deadline For Art! Casa de Rosado Galeria & Cultural Center is hosting a call for Calaveras, 2d works of art featuring skulls in Día de Los Muertos fashion on paper or canvas. \$500 will be awarded from the Barb Morris Fund to the winning artist.



Artists have a choice of exhibiting wall ready work at Lansing's 28th Día de Los Muertos Celebration at the Michigan History Museum November 1 — November 3, 2024.

Artists must be from Michigan and identify as Hispanic/Latinx/ Chicanx or Indigenous from Mexico, the Caribbean or Central America and are 18

years or over. No spook or gore- this is Día de Muerto's , not Halloween. No text in work or silhouettes or outlines of the state of Michigan or Lansing. We are looking for work that celebrates the joyful and lively tradition of calaveras designed by Mexican lithographer Jose Guadalupe

Posada.

Deadline for submissions is Sunday September 8, 2024 11:59pm EST. There is no entry fee for this call for art.

For more information or to submit your application: <https://forms.gle/Th4zWYtFTofbsmUA>

Ring in the holidays with “A Charlie Brown Christmas” live on stage at Devos Performance Hall on November 23, 2024

Grand Rapids: Peanuts' timeless holiday television special comes to life on stage with the national tour of *A Charlie Brown Christmas Live On Stage*, skating into Devos Performance Hall on November 23, 2024. The critically acclaimed holiday celebration that the whole family can enjoy brings Charlie Brown, Snoopy, Lucy, Linus, and the rest of the Peanuts gang together live on stage as they uncover the true meaning of Christmas and perform songs from the unforgettable musical score in a tribute to the legendary composer Vince Guaraldi. The Broadway-style production complete with all-new immersive sets, lighting, choreography, and colorful costumes has sold more than 300,000 tickets over the prior holiday seasons. *Tickets are available at DevosPerformanceHall.com.*



Gov. Whitmer, MiLEAP Encourage Families to Enroll 4-Year-Olds Now in Pre-K

Free High-Quality Pre-K Now Available for All Michigan 4-year-olds

LANSING, Mich., August 26, 2024: Governor Whitmer and Dr. Beverly Walker-Griffea, director of the Michigan Department of Lifelong Education, Advancement, and Potential (MiLEAP), reminded families that they can still enroll 4-year-olds in free, high-quality pre-K through their local school district. The recent historic investment in Pre-K for All included in the state's new budget will allow nearly 59,000 four-year-olds across the state to access free pre-K. As of August 15, enrollment has expanded to all families regardless of income level, while continuing to prioritize families who need it most.



Governor Whitmer

mitted to ensuring Michigan families have access to a high-quality pre-K education that meets their needs and helps their child thrive," said Dr. Walker-Griffea. "Through our efforts, we are connecting Michigan kids, families, and adults with the lifelong education opportunities they need on their path to prosperity."

The Pre-K for All initiative ensures that every Michigan 4-year-old has access to a free, high-quality pre-K education, regardless of where they live. **By investing in pre-K, Michigan is supporting families by:**

- Helping Michigan's four-year-olds reach key developmental milestones and enter kindergarten with a strong educational foundation, setting them up for greater success in school and beyond.

- Introducing children to essential skills like early math, reading, and writing from teachers who support their social and developmental needs.

- Providing families with the flexibility to work and save an estimated \$10,000 per year on childcare costs, which contributes to the state's economic growth.

"Free pre-K is here for Michigan families, and there is still time to enroll in a program in your area. This is a huge win for Michigan families that gives kids the educational foundation they need and saves parents thousands on child care costs," said Governor Whitmer. "I am proud that we got this done in the recent balanced, bipartisan budget, and will continue to work with anyone to deliver a brighter future for our children."

"MiLEAP is com-

Under the FY 2025 budget, free pre-K enrollment was open to families up to 400% of

the federal poverty limit, or about \$120,000 for a family of 4. As of August 15, school districts and other pre-K providers may open up enrollment to all families, depending on availability. It's not too late to enroll children who will be 4 years old by Dec. 1 in pre-K this fall! Availability varies by location, with priority given to those who need it most. **Visit MiPreKforAll.org to find programs near you.**

About MiLEAP: Established by Governor Whitmer in 2023, MiLEAP's mission is to improve outcomes from preschool to postsecondary so anyone can 'make it in Michigan' with a solid education and a path to a good-paying job. To learn more about MiLEAP, go to Michigan.gov/MiLEAP.

CORPUS ART

Ellen Morrey Duran DETROIT STUDIO

Please join us to celebrate our Art Studio Opening

August 31st 2024
From 4 pm to 9 pm

At: 1734 21st street Detroit
At the Mexicantown Mercado

We will have Music, food and lots of Art!

GRAND OPENING

Register to Vote, and then VOTE!



For more info visit www.vote.gov

Advertise in La Prensa!

Call 419-870-6565 or email ads@laprensanewspaper.com

La Prensa Weekly Newspaper

Founded by Rico Neller in 1989

La Prensa Publications, Inc.

Publisher

Editorial:

Jennifer Editor, 567-315-8549
Isabel Flores/ Hispano USA

jennifer@laprensanewspaper.com
Latin America Correspondent

ADVERTISING: Sales: 419-870-6565 or 567-315-8549

Rico, Jr. Marketing
Jennifer Marketing

419-870-6565 or 216-688-9045
ads@laprensanewspaper.com

Art/Graphics/WebSite:

Jennifer Graphics & Web
Mychal Lilly Photo-Journalist/ C-Sales

jennifer@laprensanewspaper.com

Member of NAHP (National Association of Hispanic Publications)

Affiliated with AP via Newsfinder and Lazo Cultural.

One Year Subscription (51 issues) = \$150.00. La Prensa thanks Community & Advertisers for their continued and loyal support for multiculturalism and diversity.

La Prensa Publications Inc.

Email: laprensa1@yahoo.com • www.laprensanewspaper.com

Since 1989

Copyright 1989 - 2024 by La Prensa Publications, Inc.

Lourdes University Lifelong Learning announces Fall catalog and registration

SYLVANIA, OH, August 20, 2024: Lourdes University Lifelong Learning is proud to announce that the Fall 2024 catalog is available and registration is now open. The Lifelong Learning fall catalog features information on free lectures, classes, travel, special events, and membership. Wide ranges of topics are included, such as drones, identity theft, Beethoven, and the White House. We look forward to seeing you at one of our many events!

If interested, be sure to act fast! Classes tend to sell out very quickly. Cost and times vary by event.

Join us for outstanding speakers in a friendly environment, including:

- Dave Zenk: Executive Director of Metroparks Toledo
 - Randy Gardner: Former Ohio State Senator
 - Fritz Byers: Host of Jazz Spectrum
 - Dr. Keith Burris: Former Editorial Director and Vice President of Block Newspapers; former Toledo Blade journalist
- Lifelong Learning



offers free monthly lectures in the Lourdes Franciscan Center. Come early for coffee and donuts!

Friday, September 13: Exploring the Role of CBD in Modern Medicine
10:00 – 11:00 a.m.

Friday, October 18: Metroparks Update! A Riverwalk. A Skating Ribbon. A Mini Maumee. And so much more.
10:00 - 11:00 a.m.

Friday, November 15: Till Divorce Do Us Part: Tracing the Changes of the Last Half Century
10:00 - 11:00 a.m.

Friday, December 20: Investigating Innocence
10:00 – 11:00 a.m.

Visit lourdes.edu/lifelong for more information about Lifelong Learning. Email lifelong@lourdes.edu or call 419-824-3707 with further questions.

Toledo Opera to Receive \$15,000 Grant from Ohio Humanities to Fund Opera Out of the Box

Toledo, OH, August 22, 2024: Toledo Opera has been approved for a \$15,000 Ignite Grant award from Ohio Humanities to support 2024-2025 content of the *Opera Out of the Box* series. The content produced in the 2024-2025 season will pertain to Toledo Opera's mainstage season of "Love and War." The funds awarded will support Toledo Opera in producing and developing deeply researched, engaging, and immersive podcast episodes which will enrich the productions of *Tosca* and *South Pacific* for a wide variety of audiences. The support will be pivotal in aiding Toledo Opera in its goal to grow and diversify its audience base and return to pre-pandemic audience and program participation numbers. Toledo Opera's project is among an almost \$120,000 sum awarded to various organizations across the state of Ohio.

"This podcast project is a natural extension of our efforts to connect with the community and reach people who might not usually have access to opera," shared Toledo Opera Development Officer Leah Whitaker. "Through this podcast, we'll share stories that resonate with real-life experiences, diving into

history, culture, and art in a relevant and engaging way. By bringing in experts to explore the themes from our season of Love and War, we aim to tell a richer, more meaningful story that truly connects with our audience."

"Opera has been a charter interest of WGTE since the radio station [was] formed in 1976. We're thrilled to expand our partnership with Toledo Opera, and to give listeners a deeper understanding of the many contributions that the performing arts have made, both to our local community and to the genre of opera in general," shared WGTE Public Media Radio Station Manager Brad Cresswell. "Personally, with my background in opera (both as a singer and on the radio), I'm very excited to see where the program will continue to take us and what other avenues we'll explore in the future."

About Opera Out of the Box: Began in the 2023-2024 season with six episodes, Opera Out of the Box aims to demystify the genre of opera, as well as to provide information about Toledo Opera's mainstage productions, educational programs, community engagement programs, Resident Artist program, and much more. Hosted by WGTE Public Media's Radio Station Manager, Brad



Cresswell, each episode features experts in both Toledo Opera and opera overall.

About the Love & War Series: Each podcast episode will delve into a specific theme or topic drawn from *Tosca* or *South Pacific* and will feature an expert in the respective field. Topics will range from the history of the Napoleonic Wars and the cultural significance of the opera diva to American imperialism in the Pacific and the legacy of Tiki culture. Additionally, Toledo Opera will honor the humanity of love and war by profiling and celebrating local veterans of America's wars through our marketing and social media channels.

About WGTE: WGTE Public Media, licensed and operated by The Public Broadcasting Foundation of Northwest Ohio, is a non-profit, non-commercial, educational TV and radio broadcaster and center of learning for northwest Ohio and Southeast Michigan.

WGTE is proud to be a PBS and NPR member station. It was founded as a low-power educational television broadcaster in 1953. Education remains at the heart of what they do every day. From their entertaining, informative and educational programs that air on WGTE TV, FM 91, and www.knowledgestream.org to their professional opportunities for K-12 teachers and preschool daycare providers and community engagement activities, WGTE makes northwest Ohio and southeast Michigan a better place to live. For more information, visit www.wgte.org.

About Ohio Humanities: Ohio Humanities is a nonprofit organization that shares stories to spark conversations and inspire ideas. They host programs and award grants that support storytellers statewide, from museums to journalists to documentary filmmakers. The humanities tell the stories of our shared human experience, strengthen communities, and help bridge divides. Ohio Humanities seeks to connect Ohioans in ways that help them better understand each other and more thoughtfully engage with the world around them.

For more information visit ohiohumanities.org/grants/. To learn more about Toledo Opera's season, visit toledoopera.org.

CON EL APOYO DE

DESAFÍO de LECTURA de FAMILIA

Leamos juntos en vacaciones

ENSEÑA A RECONOCER LAS EMOCIONES

PARTICIPA Y COMPARTE
 #DesafíoLecturaEnFamilia

Back to School Expenses?

Visit glasscityfcu.com or a branch to apply for our Back-to-School Loan today!

Maumee • Toledo • Bowling Green
419-887-1000

Back-to-School Loan is offered thru August 31, 2024. All financing subject to credit approval & membership eligibility.

En el festival Hera las mujeres son las protagonistas

Por MARIANA MARTÍNEZ BARBA Associated Press

CIUDAD DE MÉXICO, Aug 25, 2024 (AP): El cartel del festival Hera HSBC estaba encabezado por Kesha, Demi Lovato, Camila Cabello y Bomba Estéreo. Era el primer festival realizado en el Autódromo Hermanos Rodríguez de la Ciudad de México, donde se celebran otros importantes festivales internacionales como Corona Capital, EDC México y Flow Fest, en el que todas las artistas, especialmente las principales, son femeninas y uno de los primeros en el mundo de su tipo.

El festival nombrado Hera, por la diosa griega de las mujeres, el cielo, las estrellas y la familia, surge en un momento histórico en el país, que en unos meses invertirá a su primera presidenta, Claudia Sheinbaum, en 200 años, y en el que Estados Unidos tiene una candidata a la presidencia con Kamala Harris, la segunda candidata de un partido mayoritario y la primera mujer de color y origen asiático en postularse.

Pese a estos avances, la desigualdad de género persiste dentro y fuera de la industria de la música. De acuerdo a un estudio de la Universidad del Sur de California de 2023, de 164 artistas que aparecieron en la lista Hot 100 Billboard de fin de año, 64,6% eran hombres, el 34,8% mujeres y el 0,6%

de género no binario. En Estados Unidos, menos del 25% de los artistas de los grandes festivales son mujeres, de acuerdo a cifras recolectadas por la organización Book More Women.

En Hera, que en su primera edición reunió a más de 48.000 asistentes, las mujeres estaban arriba del escenario y en importantes funciones tras bambalinas como productoras, ingenieras de sonido y más. Es algo que Itzel González, promotora del festival, y Ximena Sariñana, cantautora, creadora y directora del comité de Hera querían destacar con el evento.

“¡Gracias de verdad a todas, y todos ustedes por venir y formar parte de este momento único e histórico aquí en la Ciudad de México!”, dijo Sariñana a un público que la recibió con aplausos y gritos durante su actuación.

Hera no sólo fue una celebración de talento femenino, sino que mostró la diversidad de las artistas con propuestas innovadoras, inclusivas, y a veces políticas.

La cantante afrocolombiana Lido Pimienta aprovechó el escenario para hablar sobre su país y el mundo. Con un pañuelo palestino, conocido como kuffiya, trezado en el pelo, la cantante pidió una Palestina libre.

Momentos más tarde, la cantautora chilena

Francisca Valenzuela mostró orgullosa su pancita de embarazada con un entallado y transparente vestido rojo, al tiempo que interpretaba temas como “Ya no se trata de ti” y “Tómame”.

Ivan Huerta, de 28 años, destacó el ambiente del festival: “Me encanta, de hecho me siento más en confianza en que son puras mujeres, por la comunidad LGBT”, señaló el joven, quien iba acompañado por amigos de la comunidad. “Para mí es increíble que hay un festival para ellas y para todos”.

En una carpa con aire de discoteca, la gente esperaba con anticipación a la rapera trans puertorriqueña Villano Antillano.

Vestida totalmente de cuero negro, empezó con las letras icónicas de “Super Hoe” de su nuevo álbum “Miss Misogyny”, que celebra a las mujeres raperas. Otras canciones como “CamGirl . !!!” y “¡Hello Kitty!” la veían bailando en sincronía con su DJ y MC. Para la artista, el hecho de estar en México era algo especial.

“¡Villana, hermana, ya eres mexicana!”, gritaban los fans. Villano Antillano sonrió y dijo a la multitud: “Cuando subimos una, subimos todas”. La rapera dijo amar especialmente la tierra mexicana “por mis hermanas transexuales mexicanas, eso es mi lado profundo con México”.

Aunque la lluvia empezó caer duro en la tarde, no impidió que el público acudiera al escenario principal para ver Kesha.

Tras casi una década de batalla legal con el productor musical Dr. Luke, la cantante estadounidense de 37 años está de vuelta con una nueva confianza. Esa misma década coincide con el tiempo desde la primera visita de Kesha a México.

“Hace 10 años, cuando me presenté por primera vez, tenía miedo de que la gente fuera a juzgarme”, dijo. “Pero me han juzgado por todo desde entonces”.

“Gracias por estar a mi lado durante los años más duros de mi vida”, dijo más tarde, antes de interpretar su nuevo tema “JOYRIDE”, su primer sencillo independiente después de romper con el sello de Dr. Luke.

La animada canción pop resonó entre los fans mientras ella descorchaba una botella de champán y rociaba el alcohol sobre el público.

Kesha, quien subió al escenario con una falda

plateada que simulaba un bolso, estuvo acompañada por bailarines masculinos e interpretó canciones populares como “I LUV IT” y “We R Who We R”.

Demi Lovato también estaba feliz de estar de vuelta en México, un país que no visitaba desde hace siete años, y se sintió libre de mostrar su lado vulnerable a sus seguidores.

Uno de los momentos más poderosos fue su interpretación de “Anyone”, una canción acerca de la desesperanza que había dejado de entonar por años, pero que retomó por los testimonios de sus seguidores acerca de cómo ha resonado con ellos. Los fans corearon cada palabra de la letra.

Otras canciones destacadas fueron “La La Land”, “Sorry Not Sorry”, y una nueva colaboración con el grupo regional mexicano Grupo Firme llamado “Chula” donde la cantante experimentó algunas letras en español.

La artista Mexicana-Cubana Camila Cabello presentó temas de su nuevo álbum “C,XOXO” con un escenario que simulaba un parque con

juegos infantiles y una pista para hacer acrobacias con bicicletas BMX. Cabello interpretó temas nuevos como “I LUV IT”, “Twentysomethings” y “June Gloom”. Destacó los primeros años de su vida, cuando residía en la Ciudad de México.

“Aquí se conocieron mi mamá y mi papá, así que prácticamente sin esta ciudad yo no existiría”, dijo.

Para cerrar la noche, el grupo Colombiano Bomba Estéreo, encabezado por la vocalista Liliana Saumet, trajo su mezcla ecléctica de cumbia, reggaeton, y electro-pop para un viaje psicodélico lleno de colores fosforescentes.

Saumet vio el festival como un espacio especial en donde, “celebramos algo que hace falta, la energía femenina”, dijo antes de cantar “Me Duele”. Con una falda con los colores del arcoiris saltó y bailó por el escenario con canciones como “Fuego” y “Soy Yo”.

Las Villa, Evanescence y Danna Paola fueron otras de las artistas que se presentaron en el día.

SPANISH IDIOMS

Spanish: Más vale lo malo conocido que lo bueno por conocer

Literal: Better the known bad than the good to know it

Meaning: Better the devil you know than the devil you don't

Sopa de Letras

```

L B J V S G K B S G W E Q V B A F B C T
C P C Y M A F C C C A X W U L E B D A F
L A A Q R J E V H U E V O F S Z C O Q Y
H D R A B W N Q P H K C U I A H U R C H
W T M D J A J M C M S T P O L L O T G W
I L U A G I J E M E A O C K S D N N C N
L U L L N S L L R W Q R Y H A T A Q A A
N O B F C T L F O B M T A C F D R N C T
C L R V I V E R D U R A S C I V A F F W
E O N U C R C Q S T C E I M U Z N T U D
R W C W U C T P U U P J O Z N Y J N F Q
P C N U N Q C D C I W C U A A L A S B I
T W Z S E L D L L K L D M G S P S T K U
L A Z P O L C U E J O L L V O M D I C M
M J T C U W L U F W M N A S Y R P M G V
M L D L S R T P C U C K N R R F R C L B
    
```

- HUEVO
- JUGO
- LECHE
- MAIZ
- MANTEQUILLA
- MANZANA
- MARACUYA
- NARANJA
- PAN
- COMIDA
- PESCADO
- POLLO
- REFresco
- SALSA
- SOPA
- TORTA
- VERDURAS

La Prensa

What to know about Labor Day and its history

By JAMIE STENGLE Associated Press

DALLAS, Aug. 22, 2024 (AP): From barbecues to getaways to shopping the sales, many people across the U.S. mark Labor Day — the federal holiday celebrating the American worker — by finding ways to relax.

This year is the 130th anniversary of the holiday, which is celebrated on the first Monday of September. While actions by unions in recent years to advocate for workers are a reminder of the holiday's activist roots, the three-day weekend it creates has become a touchstone in the lives of Americans marking the unofficial end of summer.

Here's what to know about Labor Day:

How did Labor Day become a federal holiday?

Its origins date back to the late 19th century, when activists first sought to establish a day to pay tribute to workers.

The first Labor Day celebration in the U.S. took place in New York City on Sept. 5, 1882, when some 10,000 workers marched in a parade organized by the Central Labor Union and

the Knights of Labor.

Workers were seeing their quality of life decline as they transitioned from artisan to factory jobs, even as the quality of life of factory owners was "just skyrocketing," said Todd Vachon, an assistant professor in the Rutgers School of Management and Labor Relations.

In the years that followed, a handful of cities and states began to adopt laws recognizing Labor Day. President Grover Cleveland signed a congressional act in 1894 making it a federal holiday.

That was the same year that workers for the Pullman Palace Car Company went on strike after the railcar-maker cut wages without reducing rent in the company-owned town where workers lived near Chicago, Vachon said. Over 12 workers were killed after Cleveland sent federal troops to crush the strike, he said.

Cleveland's move to establish Labor Day as a federal holiday is seen by some historians as a way for him "to make peace" with the working class after that, Vachon said.

What do Americans do over Labor Day weekend?

For the three-day weekend created by Labor Day, travelers pack airports and highways for end-of-summer escapes, and backyard chefs prepare cookouts for family and friends.

Barbecuing has been a part of Labor Day celebrations from the start, said Robert F. Moss, food writer, culinary historian and author of "Barbecue: The History of an American Institution."

He said it was already such an entrenched tradition in the U.S. that when the labor movements developed in the late 19th century, it was natural way to celebrate as large groups gathered. In the 20th century, the holiday's barbecues moved more toward gatherings of friends and family in backyards, he said.

"It still has a lot of that same communal sense, gathering around the grill, eating together," he said.

Vachon said that whether the origins of the labor movement are on one's mind while celebrating depends on whether they live somewhere with a large union presence.

In Chicago, a parade



and festival are held over Labor Day weekend in what is now the Pullman neighborhood, home of the holiday's roots. Bob Reiter, president of the Chicago Federation of Labor, said the parade and festival they host brings in union members and their families from all over the area.

How has the labor movement evolved over the decades?

When Labor Day became a federal holiday in 1894, unions in the U.S. were largely contested and courts would often rule strikes illegal, leading to violent disputes, Vachon said. It wasn't until the National Labor Relations Act of 1935 that private sector employees were granted the right to join unions.

Later into the 20th century, states also began passing legislation to allow unionization in the public sector. But even today, not all states allow collective bargaining for public workers.

In recent years, Vachon

said, there's been a resurgence in labor organizing, activism, interest and support.

"A lot of the millennial and Gen Z folks are coming into the labor market in a period that's not a lot different from that period in the 1880s where there was a lot of labor unrest," Vachon said. "Jobs just don't pay enough for people to achieve the American dream."

What's the connection between fashion and Labor Day?

The adage that one shouldn't wear white after Labor Day is a "rule" that's broken with very fashionable results, but where did it originate?

Fashion experts say it likely goes back to the same period in the late 1800s that spawned Labor Day. The cool, white frocks worn by wealthy New Yorkers during their summers in places such as Newport, Rhode Island, would be packed away on their end-of-summer return to the city with its dirt-

packed streets.

Christy Crutsinger, a professor in merchandising and digital retailing at University of North Texas, heard the adage from generations of women in her family. But "the fashion world's not working that way anymore," she added.

"People think it, say it, but don't abide by it," she said.

With back-to-school shopping and a switch by many business people from a more relaxed summer dress code, fashion is on the mind of many around Labor Day, said Daniel James Cole, adjunct assistant professor in fashion history at the Fashion Institute of Technology and co-author of "The History of Modern Fashion."

The holiday, he said, "is kind of this hinge" between summertime dress and fun to going "back to more serious pursuits."

Associated Press journalist Wyatt Grantham-Philips contributed to this report. Photo courtesy of AP Photo Paul Sancya.

VOTE CONDOMINIO DE CUYAHOGA JUNTA ELECTORAL **Trayectoria de una Papeleta de Voto por Correo**

- Pida su solicitud**
El primer paso del proceso la inicia el votante. Los votantes imprimen su propia solicitud o piden que se les envíe por correo una solicitud de Voto por Correo.
Las votantes pueden seguir su papeleta de Voto en **Asesora con nuestra herramienta "Realizar mi papeleta"** en [www.443votes](#).
- Devuelva su solicitud**
Después de completar todos los campos requeridos en la solicitud (Nombre, Dirección, Fecha de Nacimiento, ID, Información Electoral, Partido Político y Firma), los votantes pueden enviar su solicitud por correo o devolverla a nuestro buzón 24/7.
- Su papeleta está en el correo**
Las papeletas se envían por correo con el paquete de Papeleta de Voto por Correo, que incluye el sobre de devolución, el sobre de ID e información importante sobre el Voto por Correo, como plazos, requisitos de franqueo y otras instrucciones.
- Vote y devuelva su papeleta**
A continuación, los votantes introducirán su papeleta votada en el sobre de identificación debidamente completado. Las papeletas deben llevar matasellos del día anterior a las elecciones o entregarse en persona en nuestro buzón 24/7 antes de las 7:30 p.m. del día de las elecciones.
- Contamos su papeleta**
Una vez verificada la información del votante, su papeleta será extraída del Sobre de ID e introducida en un escáner para ser tabulada por la Junta Electoral.

Manténgase Conectado! Sigamos en las redes sociales

2925 Euclid Ave. | Cleveland, OH | 44115
216-443-VOTE (8683) | [www.443votes.us](#)

[f](#) Junta Electoral del Condado de Cuyahoga [X](#) @CuyahogaBOESP [@CuyahogaBOE](#)

Scan for Tickets!

Annual LATINO Scholarship Day

SUNDAY, SEPTEMBER 8, 2024

Grow your BUSINESS WITH US!

In Print • Online • Social Media

Advertise with La Prensa

Contact us at 419-870-6565 or sales@laprensanewspaper.com



COLUMBUS, Aug. 25, 2024: The Crew claimed their first Leagues Cup championship with a 3-1 win over LAFC in Sunday's Leagues Cup Final at Lower.com Field in Columbus, Ohio.

Marine Pollution Control offers challenging work for team-oriented individuals interested in furthering their careers while helping sustain the environment.

JOIN THE TEAM WITH DRIVE

Visit the employment page of our web site for job openings and application procedures:
MarinePollutionControl.com/employment

Marine Pollution Control
 8631 West Jefferson Avenue
 Detroit, MI 48209 USA
 313.849.2333 - 24hour

11320E Lakewood Blvd #1
 Holland, MI 49424
 800-521-8232 - 24hour
www.MarinePollutionControl.com Pre-Employment Drug Screen Required

Competitive Wages for Qualified Applicants (including overtime opportunities)
 Managed 401(k) Plan
 Comprehensive Health, Dental, Eye and Life Insurance
 Training for Qualified Operations Personnel (HAZWOPER, Confined Space, etc.)
 MPC is an Equal Opportunity Employer
 Pre-Employment Drug Screen Required

MEXICO Lindo
 RESTAURANT & CANTINA
 AUTHENTIC MEXICAN FOOD

3150 NAVARRE AVE. SUITE "B"
 OREGON, OH. 43616
 (567) 315-8540
www.mexicolindooregon.com
 (between Osaka Sushi & Holiday Inn)

FOOD. DRINKS. MUSIC.

Scan me!

Hours:
 Mon-Thurs 10am - 10pm
 Fri-Sat 10am - 11pm
 Sunday 10am - 9pm
 Happy Hour 3pm - 6pm everyday
 "Everyday Specials"



CASA INFORMATION SESSION

We invite you to join one of our Court Appointed Special Advocate (CASA) information sessions and learn more about the volunteer application process.

**Sundays 9/29,
10/27, 11/17 or 12/8**

2 PM - 3 PM

Sanger Branch Library
3030 Central Ave. Toledo, OH 43606



(419)213-6753 / CASAKIDS.NET

BENEFITS

1. Make a direct impact on the lives of abused and neglected children.
2. Learn and grow personally and professionally, plus be part of a like-minded and supportive community.
3. Receive forty (40) hours of free, interactive training to prepare you to work independently to advocate, investigate and monitor cases of child abuse and neglect in the juvenile court system.

BECOME A CASA VOLUNTEER TODAY

La Prensa
Since 1989
¡Julia Con Sabor!

Scan QR code to purchase tickets online or call 419-870-6565

Annual LATINO Scholarship Day

WITH THE TOLEDO MUD HENS!

SUNDAY, SEPTEMBER 8, 2024

Gates open at 1:00 for pre-game entertainment and scholarship presentation.

Toledo Mud Hens vs. Indianapolis Indians
Game starts at 2:05.

Get your tickets today!



www.LaPrensaNewspaper.com

TEX-MEX TORTILLERIA

Established 1956

Serving Toledo and surrounding areas for over 60 years

We specialize in fresh corn tortillas every Saturday & Sunday morning, along with beef barbacoa, tamales & menudo.



419-241-3486

**848 S. Broadway
Toledo, OH**
(By Segur Ave. traffic light)

Hours:
Thursday - Saturday:
9:00 AM - 4:00 PM
Sunday
9:00 AM - 2:00 PM
Closed: Monday - Wednesday

We're your first stop for tamale supplies!
Such as ready-mixed ready-to-use masa, husks, and spices to make your own homemade tamales.



African Safari WILDLIFE PARK.
Celebrating 50 WILD Seasons

**267 S. LIGHTNER RD
PORT CLINTON, OH 43452**
17 MILES WEST FROM CEDAR POINT
1-800-521-2660

\$3.00 OFF

Regular Admission (Ages 7 years+)



LPR3

\$2.00 OFF

Children's Admission (3-6 years)



LPR2

Valid for up to 6 people with coupon. May not be used in combination with any other offer. Expires 12/1/2024.

AFRICANSAFARIWILDLIFEPARK.COM
The Midwest's Original Drive-Thru Safari!

Step Forward recruiting for its second *People as Teachers in Training* cohort

Cleveland (August 2024) — Step Forward, the state’s designated anti-poverty for Cuyahoga County, is recruiting for its second “People as Teachers in Training” program cohort.

Developed in response to the persistent shortage of qualified educators and the urgent need for at least 70 employees throughout Step Forward’s Head Start program, this unique initiative aims to decrease staff vacancies and empower individuals with the skills and support necessary to become effective educators.

Individuals enrolled with Step Forward’s “People as Teachers in Training” Program (PATT) will work between 20 and 40 hours as Head Start education aides and receive 120 hours of on-demand, online instruction to obtain their Child Development Associate credential. In addition, participants will be provided weekly professional development opportunities tailored to increase their knowledge of early childhood education, Step Forward policies and procedures, and workplace professionalism. The goal is for par-

ticipants to complete the credential process and move to full-time employment with Step Forward’s Head Start.

The PATT program is provided at no cost to those who participate. The second cohort is scheduled to begin in Fall 2024.

To help recruit quality educators throughout its Head Start program, Step Forward continues to offer sign-on bonuses, referral bonuses, professional development opportunities, health and wellness initiatives, and an exciting, new compensation package for educators.

“At Step Forward, we are thinking outside the box when it comes to recruitment because we know how crucial it is to have dedicated teachers,” Dr. Thea Wilson, Step Forward’s Vice President of Children and Families, said. “Our goal is to create an environment where our teachers feel valued and supported, enabling them to deliver the highest quality education to the children in our community.”

Those interested in applying for Step Forward’s PATT program can apply at www.stepforwardtoday.org.

United Way of Greater Lorain County Distributes Nearly 23,000 School Supplies to Local Students Through Fill the Bus Drive

Lorain, Ohio: United Way of Greater Lorain County concluded this year’s Fill the Bus school supply drive on Friday, Aug. 16. Nearly 23,000 school supplies were distributed to 15 participating school districts across Lorain County, thanks to the overwhelming generosity of the community and the support of the drive’s sponsor, I-90 Nissan.

This year’s Fill the Bus drive included more than 50 collection sites, all coming together to ensure every child has the tools they need for academic success.

“We are incredibly grateful to everyone who contributed to Fill the Bus this year,” said Colleen Walts, marketing and engagement director at United Way of Greater Lorain County. “The enthusiasm we witnessed this summer was incredible. With help from local residents, we’ve been able to alleviate some of the financial burdens that many families and teachers face, ensuring that students have the supplies they need to start the school year off strong.”

The Fill the Bus school supply drive is an integral part of United Way’s year-round Collect.Sort.Deliver. Impact Initiative. The ini-



tiative focuses on collecting, sorting, and distributing high-need items including school supplies, books, and tampons and pads.

“Every child deserves access to the resources that will set them up for success in the classroom, said United Way of Greater Lorain County president and CEO Ryan Aroney. “Thanks to the Fill the Bus drive, thousands of local students are now better prepared for the school year ahead, and

hard-working educators won’t have to spend their own money on classroom supplies.”

As the school year begins, United Way of Greater Lorain County remains committed to supporting local students and their families.

To learn more about how you can get involved in ongoing efforts, including the Collect.Sort.Deliver. Impact Initiative, visit uwloraingreater.org/volunteer or call 440-277-6530. If you need school

supplies, contact 2-1-1.

United Way of Greater Lorain County leads community-wide innovation to tackle problems that most people say can’t be solved. In unforgiving cities, overlooked townships, and seemingly docile suburbs. We find every dollar we can to address them. But we are more than the fundraisers.

To live better, we must Live United. Learn more at uwloraingreater.org or by calling 440-277-6530.

SAVE THE DATE
NATIONAL
HISPANIC HERITAGE MONTH CELEBRATION
SATURDAY, SEPTEMBER 14, 2024 - 7:00 PM
SEVERANCE HALL, CLEVELAND, OHIO
 FEATURING:
SAMMY DE LEON Y SU ORQUESTA AND MARIACHI LAS SIRENAS
THIS EVENT IS FREE AND OPEN TO THE PUBLIC



RESERVAR LA FECHA
CELEBRACIÓN NACIONAL DEL
MES DE LA HERENCIA HISPANA
SÁBADO, SEPTIEMBRE 14, 2024 - 7:00 PM
SEVERANCE HALL, CLEVELAND, OHIO
 ACTÚAN:
SAMMY DE LEÓN Y SU ORQUESTA Y MARIACHI LAS SIRENAS
ESTE EVENTO ES GRATIS Y ABIERTO AL PÚBLICO

IMMIGRATION PROBLEMS?



SVETLANA SCHREIBER

**Preguntas o problemas de Inmigración
Hablamos español**

- Asylum
- Deportation
- Visas
- Family
- Business
- Same Sex Marriage

¡Consulta Gratis! Free Consultation

ABOGADA SVETLANA SCHREIBER

2510 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44114
www.immigration-greencards.com

216-621-7292
1-866-553-4643

For consideration of the Deferred DREAM Application, contact us today!

LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM UPDATES



Heart and Sole Fresh Produce PickUps

Tuesdays, Sept. 3, 10; 2 to 3 p.m.
North Ridgeville Branch
Support local farmers by reserving a fresh produce bag for pickup at the library. Pricing and reservation instructions will be listed closer to the event. This event is sponsored by North Ridgeville Heart and Sole, a community collaborative that strives to increase access to physical activity and healthy foods. For more information and to view other produce pickup locations, visit facebook.com/nrheartandsole, nrheartandsole.com or email nrheartandsole@gmail.com.

City Fresh Produce PickUp

Tuesdays, Sept. 3, 10, 17, 24; Oct. 1, 8, 15, 22, 29; 4 p.m.
Main Library, South Lorain Branch
City Fresh is a Community Supported Agriculture (CSA) program working to create access to fresh, local vegetables for all. With a weekly payment, participants receive a grab bag of the freshest seasonal produce, known as a "share." Shares come in Single or Family sizes and are offered at tiered prices. Limited income and EBT shares are available. Order for as many or as few weeks as desired for pick up at either the Main Library or the South Lorain Branch. For more information, please visit cityfresh.org.

Lunch and Learn: Northern Ohio Cold Cases and More

Tuesday, Sept. 3; Noon to 1 p.m.
Main Library
Calling all true crime aficionados! Jane Ann Turzillo, author of "Northern Ohio Cold Cases," talk about crimes that defy answers. Books will be available for purchase. Bring a lunch; snacks and beverages will be provided. Preregistration required.

Teen Gaming: Open Play

Tuesdays, Sept. 3, 10, 17, 24; 3 to 5 p.m.
Avon Branch
Bring your friends and join us during our free gaming hours! For ages 12 and up.

Digital Skills Training

Tuesdays, Sept. 3, 10, 17, 24; Oct. 1, 8; 5 p.m.
Thursdays, Sept. 5, 12, 19, 26; Oct. 3, 10; 5 p.m.
South Lorain Branch
This sixweek class will enable you to gain computer skills for daily life along with providing assistance on job seeking skills including applications, resume, job development and placement services. To register or find out more information contact 4402443174 ext. 440 or missionservices@gvlco.org. This program is offered in partnership with Techne and Goodwill of Lorain County.

Anime Night

Tuesday, Sept. 3; 6:30 to 7:30 p.m.
Avon Branch
Join fellow fans for an evening of anime, manga and light refreshments. For ages 12 and

up. Preregistration required.

Books, Beats and Bubbles

Tuesdays, Sept. 3, 10, 17, 24; 6:30 p.m.
South Lorain Branch
Move to the music in this highenergy story, music and bubbles experience for toddlers and preschoolers. Best suited for ages 2 to 5 accompanied by an adult. Preregistration required.

Book Discussions

Tuesday, Sept. 3; 6:30 p.m. at the Domonkas Branch: "The Complete Autumn and Winter Cookbook: 550+ Recipes for Warming Dinners, Holiday Roasts, Seasonal Desserts, Breads, Food Gifts, and More" by The American Test Kitchen
Wednesday, Sept. 4; 6:30 p.m. at the Columbia Branch "A Long Petal of the Sea" by Isabel Allende
Thursday, Sept. 5; 6:30 p.m. at the Columbia Branch "The Complete Book of Small Batch Preserving" by Ellie Topp and Margaret Howard
Wednesday, 7 p.m. at Railroad Brewing Company, 820 Center Road, Avon "Sea of Tranquility" by Emily St. John Mandel
Thursday, Sept. 12; 6:30 p.m. at Speak of the Devil 201 W. 5th Street. Lorain "Demon Copperhead" by Barbara Kingsolver
Monday, Sept. 16; 6 p.m. at the Main Library "Faint of Heart" by Kerilynn Wilson
Preregistration required.



Little Portage H2Ohio Wetland Restoration project complete

PORT CLINTON, Ohio, August 21, 2024: As part of Governor Mike DeWine's H2Ohio initiative, the Ohio Department of Natural Resources (ODNR) has completed a new wetland restoration project at Little Portage Wildlife Area in Ottawa County. The project will improve water quality while benefitting the surrounding communities and revitalizing the area's ecosystem.
The restoration project replaced subsurface field tile drainage to redirect water from more than 400 acres of farmland to the wildlife area wetlands for filtration before flowing into the Little Portage River.
"This wetland restoration will continue to protect and preserve both the Little Portage River and the Little Portage Wildlife Area," said Governor Mike DeWine. "Taking these steps is necessary to help ensure that Ohio's waterways are free from excess nutrient runoff that causes water quality issues and protect our many beautiful natural areas for

future generations." This project will improve the overall water quality of Lake Erie as well. The Little Portage River flows directly into the lake and the wetlands will filter any excess sediments, nutrients, or pollutants that can contribute to harmful algal blooms.
"It is of the utmost importance that we protect our rivers," said ODNR Director Mary Mertz. "If the water quality is improved for the Little Portage River, it will only make Lake Erie a safer water source for both Ohioans and the ecosystems surrounding it."
The Little Portage Project is one of more than 100 H2Ohio water quality projects that have been completed in the state. There are approximately 80 additional projects currently underway.
In addition to improved water quality, this restoration project provides more habitat for wetland-dependent wildlife like waterfowl, wading birds, reptiles, and amphibians. Bald eagles thrive in the area

around Little Portage. Ottawa County has the most eagle nests in Ohio, and this H2Ohio project will enhance their habitat.
Little Portage Wildlife Area encompasses 357 acres and lies 6 miles west of Port Clinton. It is bounded on the west by the Little Portage River and on the north by the Portage River. The area boasts a diverse and delicate ecosystem, primarily river marsh, and is popular among waterfowl hunters.
H2Ohio is Governor DeWine's statewide water quality initiative designed to address complex issues impacting Ohio's waters. Launched in 2019, H2Ohio uses a comprehensive approach guided by science and data to reduce algal blooms, stop pollution, and improve access to clean drinking water by supporting best farming practices, road salt runoff reduction, litter cleanup, dam removal, land conservation, and water infrastructure revitalization.
For more information visit h2.ohio.gov.

SI ERES VÍCTIMA DE VIOLENCIA DOMÉSTICA, ESTAMOS PARA AYUDARTE

TE ESPERAMOS TODOS LOS JUEVES DE 11:00 AM A 3:00 PM EN: 13609 Lakewood Heights Blvd Cleveland, Ohio, 44109

Para más información comunícate con Patty Esparza: (216) 434-3036

"Este programa es público, ajeno a cualquier partido político. Queda prohibido el uso para fines distintos al desarrollo social."

¡ALTO A LA VIOLENCIA DOMÉSTICA!

ARE YOU.....

- A rising junior and first-generation student?
- Interested in attending college?
- Looking for help on planning life, post-graduation?

THEN APPLY TO...

BLOOM

- A 10 week long mentorship program with Oberlin College students.
- Applications due September 9, 2024 at 11:59 PM EST
- Sessions are every Saturday, starting from September 28th and ending on December 7th, 2024.

APPLY BELOW

EL CENTRO VOLUNTEER INITIATIVE

2800 Pearl Ave, Lorain, OH 44055
oberlinevie@gmail.com

SCAN ME

Upcoming Festivals and Events

Summer is in full swing and there are plenty of activities to get you outside and to enjoy Latino culture. Below are some of the upcoming festivals and events coming to a town near you!

Events are subject to change. Check in advance before attending.

OHIO

Saturday, August 31, 2024
419 Taco War 2024

Lucas County Fairgrounds, 1406 Key St., Maumee, Oh

2:00 pm - 11:00 pm
Brought to you by The Business Building Movement and Glaze'em Gourmet Funnel Cakes

Sunday, September 1, 2024

Grito Fest
Latinos United, 706 S. St. Clair St., Toledo

Performances, Dancing, Live Music, Food, Contests & More

Proceeds benefit El Corazon de Mexico's Performance at Disney World in 2025

Saturday, September 7, 2024

Canton Latino Fest
Centennial Plaza, 330 Court Ave NW, Canton, Ohio

12:00 PM - 10:00 PM

*Free family event celebrating Hispanic Heritage Month! Live music, Cultural dancers, children's play area, authentic Latin food trucks, artisans, shopping vendors and more!

La Prensa *¡Juntos Conquistamos!*
Annual LATINO Scholarship Day
WITH THE TOLEDO MUD HENS!
SUNDAY, SEPTEMBER 8, 2024
Gates open at 1:00 for pre-game entertainment and scholarship presentation.
Toledo Mud Hens vs. Indianapolis Indians
Game starts at 2:05.
Get your tickets today!
www.LaPrensaNewspaper.com

home plate and Latino scholarship presentation. Game starts at 2:05. Toledo Mud Hens vs. Indianapolis Indians.

Latino Scholarship Day is brought to you by La Prensa Newspaper. Tickets on sale now! Call 419-870-6565 for details.

Saturday, September 14, 2024

Downtown Fremont Car Show

101 S. Front Street, Fremont,

OH

All Vehicles Welcome
5:00 pm - 8:00 pm

Dash Plaques, goodie bags, dj, 50/50 raffle & Food

www.downtownfremont-ohio.org

MICHIGAN

Saturday, September 7, 2024

Chicano Fest 2024

4870 St. Hedwig St., Detroit, Noon - 8:00 pm
Chicano Fest is a community gathering of peace and love in Southwest Detroit. With cultural arts, authentic food, and vibrant music.

Saturday, September 14, 2024

Fiesta Tigres

Comerica Park, Detroit
6:40 - 11:30 pm
Celebrate the start of Hispanic Heritage Month with iFiesta Tigres! Detroit Tigers to play the Baltimore Orioles.

First 15,000 fans 21+ to receive a free "Tigres" Soccer Jersey!

Heritage Farm Fest: 1930s Living History Harvest Community Celebration

9th annual Heritage Farm Fest
Saturday, October 5, 2024 ; 11 am - 3 pm
Carter Historic Farm,
18331 Carter Road, Bowling Green



Celebrate the harvest with live music, wagon rides, local celebrity pie-eating contests, blacksmith and historic demonstrations, food grown and raised on the farm, apple cider-pressing, seasonal family games, one-room schoolhouse activities, historic interpretation, farm animals, and special memories.

This community event is free and open to all.

Carter Historic Farm is a 1930s living history center and working farm teaching traditional life skills, sustainable food ways, and handicrafts. The farm officially opened in 2015 and was originally donated to the Wood County Park District by Lyle and Sally Loomis as a gift to the community.

For more information about the Wood County Park District, the 21 parks and nature preserves, programs, community events, and adventure, visit wcparks.org, or call 419-353-1897

Conoce más sobre las normas de control escolar que se aplican para el ingreso en las escuelas de Educación Básica.
En las escuelas de México las niñas, niños y adolescentes son bienvenidos.

LA PERLA, INC.
DBA COMACHO, INC.
419-534-2074 • Toll Free: 800-233-0142
2742 Hill Ave., Toledo, Ohio
SPECIALIST IN MEXICAN FOOD PRODUCTS

SAVE THE DATE FOR...
2024
GRITO FEST
ANNUAL STREET FESTIVAL @ LATINO'S (706 S. St. Clair)
SUNDAY, SEPTEMBER 1, 2024
FEATURING: PERFORMANCES, DANCING, LIVE MUSIC, FOOD, CONTESTS & MORE
PROCEEDS BENEFIT EL CORAZON DE MEXICO'S PERFORMANCE AT DISNEY WORLD IN JAN. 2025!!!
TO BECOME A SPONSOR OR FOR MORE INFORMATION: PLEASE CALL 419.283.1628 OR VISIT WWW.ELCORAZONDEMEXICODANCE.COM

THE ARTS COMMISSION
Momentum Festival 2024
September 20-22, 2024
The Local Artist Exhibition will provide venues for shared experience and connection for our local artists. Anchor Art - large scale, interactive, and spectacle artworks - will be placed throughout the event to encourage moments of discovery for attendees. The Momentum | Intersection glass exhibition will open Friday, September 20th at the Toledo Museum of Art's Glass Pavilion. An Artist Market will be set up Saturday & Sunday with work available for purchase from local sellers. Performances of all types and a Film Showcase will happen throughout the weekend.
More online at www.TheArtsCommission.org.

CAMBIOS EN LOS REQUISITOS PARA VOTAR EN OHIO

ID CON FOTO

- DEBERÁS PRESENTAR UN ID CON FOTO
Al votar por adelantado en la Junta Electoral o el Día de las Elecciones debes presentar un "ID con foto".
Ya no se permite el uso de otros documentos como ID para votar.
- ID ACEPTADOS
• Licencia de conducir
• Tarjeta de ID de Ohio
• Pasaporte tarjeta de pasaporte de USA
• Tarjeta de ID militar, Guardia Nacional de Ohio, o del Departamento de Asuntos de Veteranos de USA
- VISITA TU BMV
Si no tienes licencia de conducir, pasaporte o ID militar puedes obtener una tarjeta de ID estatal gratis.
*El BMV requiere documentos adicionales que deben ser contrastados por el solicitante.
- ¿QUÉ PASA SI NO LLEVO MI ID EL DÍA QUE VOY A VOTAR?
Se te brindará una papeleta provisional. Tienes hasta 14 días después del Día de las Elecciones para traer un ID con foto a la Junta Electoral para que tu papeleta sea contada.

Obtenga más información en:
www.443vote.us
(216) 443-VOTE (8683)
VOTE

US expands area in Mexico to apply for border asylum appointments, hoping to slow push north

By EDGAR H. CLEMENTE and MARÍA VERZA Associated Press

CIUDAD HIDALGO, Mexico, Aug 23, 2024 (AP): As soon as she stepped onto Mexican soil this week, Venezuelan migrant Yuri Carolina Meléndez downloaded the U.S. government's app to apply for asylum appointments.

The CBP One app has been around, but as of Friday migrants in Mexico's southernmost states bordering Guatemala will be able to apply for appointments. Previously, they had to be in central or northern Mexico.

"I have to wait to see if it really works," the woman said while resting under a tree with her 16- and 18-year-old daughters along a border highway leading to the city of Tapachula this week.

Mexico has been asking the U.S. to expand the app's access to the south in an attempt to relieve the pressure migrants feel to continue north to at least Mexico City. In recent years, the Mexican government has tried to contain migrants in the south farther from the U.S. border, but the lack of work opportunities and housing in southern cities like

Tapachula have pushed migrants north.

Mexico hopes that if migrants can wait for their appointments in the south they might not risk getting snagged by authorities without papers or by organized crime groups that prey on migrants travelling north. With an appointment, they could, in theory, move without interference.

Germin Alemán, a 31-year-old from Honduras travelling with his wife and three children, planned to register as soon as they reached Tapachula. "We're going to apply here, we're going to wait for the appointment," he said as they walked from the border toward Tapachula.

Others, however, still felt the pressure to get farther north. Many migrants often carry big debts and need to start paying them off as soon as possible. Meléndez, for instance, said she planned to keep moving to improve her chances of finding work.

CBP One has been one of the measures of greatest impact in U.S. efforts to bring order to the growing demand for U.S. asylum along its south-

western border.

In the 2023 fiscal year, U.S. Customs and Border Protection reported more than 2.4 million encounters with migrants along the U.S. Southwest border.

Since the app was launched in January 2023, more than 765,000 people have scheduled appointments to request asylum. Immigration has become a central issue in the U.S. presidential election.

When the Biden administration temporarily suspended the asylum process for those who crossed illegally in June, the app became one of the only ways to request asylum. The U.S. handles 1,500 appointments daily.

The number of migrants crossing the U.S. border illegally has fallen significantly since peaking in December 2023. Washington attributes much of that decline to Mexico's enforcement efforts, which include nabbing migrants in the north and sending them south again.

Still, Mexico welcomes CBP One's expansion.

"That is going to help us a lot," Foreign Affairs Secretary Alicia Bárcena

said earlier this month when she announced the expansion was coming. Immigration is a key issue in the two countries' relationship.

But for dozens of non-governmental groups that advocate for migrants and human rights, there is little to celebrate.

In an open letter to the Mexican government Thursday, they called CBP One "a violation of international law" because it allows the U.S. to limit access to its territory for people in need of protection.

The groups argued that many migrants wind up stuck in Mexico for months waiting in full shelters or camping in unsanitary conditions. While they wait they are vulnerable to kidnapping, sexual assaults, torture and extortion by criminals and authorities, they said.

In theory, Mexico's National Immigration Institute allows migrants with CBP One appointments to travel freely to the U.S. border, but the organizations said authorities still sometimes detain migrants and send them south again to keep them from the border.

The institute did not respond to a request for comment about those allegations.

In southern Mexico, migrants have always been targets of smugglers and criminals but the region was quite peaceful for the rest of its inhabitants. Now the situation has changed. The southern border region is locked in a territorial struggle between Mexico's most powerful drug cartels, which want to control routes for smuggling drugs, weapons and migrants. Violence is part of daily life in a lot of border towns.

Among migrants waiting in Ciudad Hidalgo's central plaza near the Suchiate river that divides Mexico and Guatemala, the question remains whether to wait or to keep moving north.

As a group of migrants debated the answer, the factor that weighed most heavily was money. The migrants had heard the chances of finding jobs are higher in central and northern Mexico, and money is needed for what could be a monthslong wait for an appointment.

"If there are work opportunities we'll stay; if not, we'll keep advancing until they give us an appointment," said Yuleidi Banqué, a 28-year-old Venezuelan who had just arrived in Mexico with her partner and her 7-year-old

daughter.

"My daughter isn't well ... she's fed through a feeding tube. We need help," Banqué said.

The United Nations Refugee Agency is cautious about CBP One's expansion.

Giovanni Lepri, the Mexico chief for the Office of the U.N. High Commissioner for Refugees, said it could mean fewer risks for migrants headed north. But he added that dealing with migration requires diverse measures, "those like stabilizing the countries of origin, protection in the transit countries and options for regularization and asylum in destination countries."

For Noemí Ramírez, a 47-year-old from El Salvador, hearing that she could begin her asylum application from Mexico's Chiapas state led her to immediately set off with her 19-year-old daughter for Tapachula.

"We're going to wait until we get an appointment. I'm not thinking of going any farther," she said as they walked, worrying about the violence they could face along the way. "I'm not going to risk it with my daughter. We're alone."

Verza reported from Mexico City.

*¿Estas planeando comprar una casa?
¿Necesitas ayuda para calificar para los programas de asistencia y el pago inicial?*

El Centro
de Servicios Sociales, Inc.
2800 Pearl Ave. Lorain, OH 44055

CALENDARIO 2024 PARA COMPRADORES DE VIVIENDA POR PRIMERA VEZ

Feb 10 Y 24	May 4 Y 18	Sept 14 Y 21
Mar 9 Y 23	Jun 8 Y 22	Oct 12 Y 26
Apr 13 Y 20	Ago 10 Y 17	Nov 9 Y 16

****Debe asistir a ambas clases****
INSCRIBETE AHORA
Las clases se dan Sabados de 9:30 am - 1:30 pm

Clases gratis y certificadas por HUD para compradores de vivienda por primera vez. Te enseñara sobre comprar una casa, el credito, y como calificar para una hipoteca.

PARA MAS INFORMACION CONTACTE A BRENDA ZAPATA

Oficina 440-277-8235 Ext. 7020	Directo 440-308-9103	Correo Electronico bzapata@lorainelcentro.org
-----------------------------------	-------------------------	--

Congreso de Ciudad de México aprueba el control de alquileres más firme desde la década de 1940

CIUDAD DE MÉXICO, Aug 23, 2024 (AP): El Congreso de Ciudad de México aprobó el jueves la ley de control de alquileres más ambiciosa desde la década de 1940, limitando el alza en las rentas al índice inflacionario del año previo.

En esencia, los alquileres en esta enorme ciudad de 9 millones de habitantes fueron congelados en la década de 1940, y permanecieron así durante décadas en los edificios más viejos. Esos controles fueron cancelados en gran medida en la década de 1990.

La nueva ley también requerirá que los arrendadores

registren todos los acuerdos de renta ante la ciudad. Se desconoce si esta nueva legislación permitirá que los caseros cobren más por las mejoras en sus propiedades.

Ciudad de México, al igual que muchas en todo el mundo, ha sido escenario de quejas de que las rentas estaban incrementándose desmedidamente debido a los alquileres a corto plazo y la llegada de nómadas digitales. Pero parece que ello sólo afectó a un puñado de vecindarios con atractivos turísticos ubicados cerca del centro de la extensa metrópolis.

En años recientes, una escasez de terrenos y de propiedades comercializables generó un mercado de

bienes raíces encamizado en el que los precios de las propiedades se incrementaron muy por encima del índice inflacionario.

Sin embargo, la nueva ley no atiende el verdadero problema de la urbe: una escasez de unidades habitacionales. Los legisladores calculan que hay aproximadamente 2,7 millones de casas y apartamentos en la ciudad, pero necesita unos 800.000 más.

Desde hace tiempo la ciudad ha dependido de desarrolladores privados para construir vivienda, y se desconoce si la nueva ley podría desalentar la inversión en la construcción residencial.

'We were expendable': Downwinders from world's 1st atomic test are on a mission to tell their story

By SUSAN MONTOYA BRYAN Associated Press

LOS ALAMOS, N.M., Aug 25, 2024 (AP): It was the summer of 1945 when the *United States* dropped atomic bombs on *Japan*, killing thousands of people as waves of destructive energy obliterated two cities. It was a decisive move that helped bring about the end of *World War II*, but survivors and the generations that followed were left to grapple with sickness from radiation exposure.

At the time, *U.S. President Harry Truman* called it "the greatest scientific gamble in history," saying the rain of ruin from the air would usher in a new concept of force and power. What he didn't mention was that the federal government had already tested this new force on U.S. soil.

Just weeks earlier in southern New Mexico, the early morning sky erupted with an incredible flash of light. Windows rattled hundreds of miles away and a trail of fallout stretched to the East Coast.

Ash from the Trinity Test rained down for days. Children played in it, thinking it was snow. It covered fresh laundry that was hanging out to dry. It contaminated crops, singed livestock and found its way into cisterns used for drinking water.

The story of New Mexico's downwinders — the survivors of the world's first atomic blast and those who helped mine the uranium needed for the nation's arsenal — is little known. But that's changing as the documentary "First We Bombed New Mexico" racks up awards from film festivals across the United States.

It's now screening in the northern New Mexico community of Los Alamos as part of the *Oppenheimer Film Festival*. It marks a rare chance for the once secret city that has long celebrated the scientific discoveries of J. Robert Oppenheimer — the father of the atomic bomb — to contemplate another more painful piece

of the nation's nuclear legacy.

The film, directed and produced by Lois Lipman, highlights the displacement of Hispanic ranching families when the Manhattan Project took over the Pajarito Plateau in the early 1940s, the lives forever altered in the Tularosa Basin where the bomb was detonated and the Native American miners who were never warned about the health risks of working in the uranium industry.

Their heart-wrenching stories woven together with the testimony of professors and doctors spurred tears in Los Alamos, as they have in Austin, Texas, Annapolis, Maryland, and every other city where the film has been screened.

Andi Kron, a longtime Los Alamos resident, was in awe of the cinematography but also horrified as she learned more.

"Just unbelievable," she said, noting that even people who have been involved in studying different aspects of the Trinity Test decades later remain unaware of the downwinders' plight.

Lipman and others hope to distribute the documentary more widely as part of an awareness campaign as downwinders push for the federal *Radiation Exposure Compensation Act* to be reauthorized and expanded to include more people who have been exposed by nuclear weapons work carried out by the federal government.

Over the past 10 years, Lipman has followed Tularosa Basin Downwinders Consortium co-founder Tina Cordova as she has appeared before Congress, held countless town halls and shared meals and prayers with community members.

Lipman expressed her frustrations during the premiere in Los Alamos, noting that despite testimony about the injustices that followed the Trinity Test, the federal government has yet to acknowledge its failures in recog-

nizing the damage that was done nearly 80 years ago.

As the film notes, there were about a half-million people — mostly Hispanics and Native Americans — living within a 150-mile (241.4-kilometer) radius of the blast. The area was neither remote nor unpopulated, despite government claims that no lived there and no one was harmed.

In the film, Cordova — a cancer survivor herself — tells community members that they will not be martyrs anymore. Her family is among many from Tularosa and Carrizozo who have had mothers, fathers, siblings and children die from cancer.

"They counted on us to be unsophisticated, uneducated and unable to speak up for ourselves. We're not those people any more," Cordova said. "I'm not that person. You're not those people."

The U.S. Senate passed a bill earlier this year that would finally recognize downwinders in New Mexico and in several other states where nuclear defense work has resulted in contamination and exposure. However, the bipartisan measure stalled in the U.S. House over concerns by some Republican lawmakers about cost.

Cordova and others turned out Wednesday in Las Cruces to demonstrate as U.S. House Speaker Mike Johnson visited New Mexico to campaign for Republican congressional candidate Yvette Herrell.

The downwinders have vowed to make it a campaign issue in the must-win district as well as in the dozens of other Republican districts around the U.S. that would benefit from an expansion of RECA.

At the film festival, Cordova told the audience that people for too long have been living separate lives, a poignant statement particularly for Los Alamos where science can sometimes be compartmentalized as experts work on solving specific aspects of bigger problems.

YOUR VOTE COUNTS!

Register today!
www.vote.gov

Tu Voto Es Tu Voz



For current openings and to apply, visit
<https://www.utoledo.edu/jobs/>

UT / UPMC is an EOE/Veterans/ Disabled/LGBTQ+ employer and educator.



VOTO POR CORREO

SOLICITUD DE VOTO POR CORREO

Debe pedir su solicitud y devolverla a la Junta Electoral una semana antes de la Elección.*

*Martes 29 de octubre a las 8:30 p.m.

DEVUELVA SU PAPELETA

Las papeletas deben tener matasellos del 4 de noviembre y recibirse dentro de los cuatro días posteriores a la elección.

Las papeletas se pueden entregar personalmente a la Junta Electoral hasta las 7:30 p.m. el día de las elecciones.

PARA PEDIR UNA SOLICITUD DE VOTO POR CORREO, VISITE:
WWW.443VOTE.US (216)443-VOTO (8683)

"There are no boundaries. We are not separate people. We all live in this state together and I would like to think that because of that we consider each other to be neighbors, friends, we're relatives with some of you," she said, thanking them for being there to hear another side of the story.

"We should be standing together for what is right," she said, prompting applause.

The audience included workers from Los Alamos National Laboratory, county officials and a state senator.

Bernice Gutierrez was born in Carrizozo several days before the bomb was detonated. She had no words to describe how important she believes it is for the people in Los Alamos to learn about the downwinders.

"I think a lot of people were surprised," she said

after the first screening. "They don't know the history."

The Trinity Site was on a short list for possible locations for testing the bomb. The others included two sites in California, one in Texas and another in Colorado. The flat, arid nature of the White Sands Missile Range won out, with scientists initially thinking that predictable winds would limit the spread of radiation.

That ended up not being the case as erratic weather often accompanies New Mexico's summer rainy season. Aside from shifting winds, rain the night after meant fresh fallout likely found its way into the rainwater that was captured by residents' cisterns, according to a 2010 study by the Centers for Disease Control and Prevention. The CDC also noted that

another path of exposure involved dairy cows and goats, which residents depended on for sustenance.

New modeling used by a team of researchers led by *Princeton University* showed in 2023 that nuclear explosions carried out in New Mexico and Nevada between 1945 and 1962 led to widespread radioactive contamination. The team reported that the world's first atomic detonation made a significant contribution to exposure in New Mexico and eventually reached 46 states, as well as Canada and Mexico.

Cordova said the federal government didn't warn residents before or after the detonation and continued for decades to minimize it because "we didn't matter, we were expendable."

"There's no excuse for it," she said.

We Are Hiring



Position Available

Mental Health Program
Coordinator



Sofia Quintero
art and cultural center, inc.
www.sqacc.org

Apply via Email

1222 Broadway
Toledo, Ohio 43609
eod.sqacc@gmail.com

Please check our website for the full job description

Actualmente estamos aceptando solicitudes para candidatos bilingües que hablen español e inglés con fluidez.

EMPLOYMENT OPPORTUNITIES

Lucas Metropolitan Housing (LMH), located in Toledo, OH is seeking experienced applicants for the following position(s): **Service Coordination Specialist, Assistant Property Manager, Maintenance Team Lead, Maintenance Mechanic III Float, Laborer, Mobile Patrol Officer and Part-time Static Security Officer.** For complete details, visit <https://www.lucasmha.org> and click on Careers. **Deadline: 09/01/24.** This is a Section 3 covered position. HUD recipients are encouraged to apply and are to indicate on the application if you are a LMHA Public Housing client or Housing Choice Voucher Program participant. Persons with disabilities are encouraged to apply. **NO PHONE CALLS.** Equal employment opportunity shall be afforded to all qualified persons without regard to age, race, color, religion, religious creed, gender, military status, ancestry, disability, handicap, sexual orientation, genetic information or national origin.



Advertise in La Prensa Call

419-870-6565

or email
ads@LaPrensa
Newspaper.com

For ad specs and publication details, our Media Kit is available online at LaPrensa1.com

ACCEPTING APPLICATIONS

YWCA 1018 Jefferson Ave (419) 241-3235

1 & 2 bedrooms (affordable & market rate)
Accepting Housing Choice Voucher
Englewood 2737 Monroe St (419) 244-3938

1 & 2 bedrooms (affordable & tax credit)
St. Hedwig 244 Bronson Ave (419) 481-9016

1 & 2 bedrooms (affordable & tax credit)
Wesminster Row & Museum Place
1825 Collingwood Blvd #2 (419) 259-2955
1, 3 & 4 bedrooms (market rate)
Accepting Housing Choice Voucher



GoFundMe set up for Rico's legacy

Richard (Rico) Neller, founder of La Prensa, passed away in May of 2024 after a five year struggle with congestive heart failure. To make a donation to his family and La Prensa please visit <https://gofund.me/0f12d6ad>



Welcome Home To Beautiful Sylvan Lakes Apartments

Our elegant apartments feature spacious bedrooms with ample storage, high ceilings and breath-taking views! Stop in today to see why our residents love our beautifully landscaped grounds, resort-like swimming pool, and clubhouse with its fully-equipped fitness center and laundry facilities. Located just west of King road off of Sylvania Ave. **Stop in today!**



4045-A Langston Place, Sylvania, Ohio 43560
p: 419-842-8480 e: sylvanlakes@investek.net
www.investekmanagement.com

Sylvan Lakes
Apartment Homes

VOTE CUYAHOGA COUNTY BOARD OF ELECTIONS

VOTING ON ELECTION DAY

You must cast your ballot at your designated polling location.

VOTE

01 Polls are open on Election Day from 6:30 a.m. to 7:30 p.m.

03 Visit VoteOhio.gov to find your designated Election Day voting.

04 Remember to bring an acceptable form of identification to the polls on Election Day.

Grow your **BUSINESS WITH US!**

In Print • Online • Social Media

Advertise with La Prensa

Contact us at 419-870-6565 or sales@laprensanewspaper.com

We Are Hiring



Position Available

Mental Health Program Coordinator



Sofia Quintero
art and cultural center, inc.

www.sqacc.org

Apply via Email

1222 Broadway
Toledo, Ohio 43609
eod.sqacc@gmail.com

Please check our website for the full job description

Actualmente estamos aceptando solicitudes para candidatas bilingües que hablen español e inglés con fluidez.

¿\$10,000? UN GRAN COMIENZO.

Nuestro préstamo de asistencia de pago inicial de hasta \$10,000 puede ayudar.* Al combinarlo con nuestro préstamo convencional, de desarrollo rural o FHA para el hogar, esa casa puede ser suya. Más información en Michigan.gov/Homeownership o llamando al 1.844.984.HOME

Conozca más

*Aplican otros términos y condiciones.

PRÉSTAMOS DE ASISTENCIA PARA PAGOS INICIALES



Un seguro de salud CON EL QUE PUEDE SENTIRSE BIEN.

Con la red más grande de médicos y hospitales, cobertura para la salud mental, una aplicación móvil fácil de usar, una línea de enfermería las 24 horas y el asistente virtual MIBlue, Blue Cross Blue Shield of Michigan y Blue Care Network están listas para ayudarlo a sentirse lo mejor posible, sin estrés.

Obtenga más información en MIBluePerspectives.com/ReadyToHelp